

دوسرے ممالک سے ناروے میں آمد کے بارے میں

تاریخ: 28.02.2021

دوسرے ملکوں سے آئے والے انفیکشن کا خطرہ کم کرنے کے لیے حکومت نے ناروے میں غیر ملکیوں کے داخلے پر مزید پابندیاں لگا دی ہیں۔ بنیادی اصول کے طور پر صرف ان غیر ملکیوں کو ناروے میں داخل ہونے کی اجازت ملے گی جو ناروے میں آباد ہیں۔ یہ اصول یورپیئن اکنامک ایریا کے شہریوں کے لیے بھی ہے۔

لازی ٹیسٹنگ، ملک میں آمد کی رجسٹریشن، کوارنٹین اور کوارنٹین ہوٹل کا اطلاق اب بھی ان لوگوں پر ہوتا رہے گا جنہیں ملک میں داخلے پر پابندیوں سے استثنा حاصل ہے۔ ملک میں آمد کی رجسٹریشن کے متعلق معلومات اس صفحے کے آخر میں دیکھیں۔

اب مندرجہ ذیل گروہوں کو ملک میں داخلے کی اجازت نہیں ہے:

- یورپیئن اکنامک ایریا میں رہائش رکھنے والے غیر ملکی اور یورپیئن اکنامک ایریا کے وہ شہری جو کسی تیسرا ملک میں رہائش رکھتے ہیں (سوائے اسکے کہ وہ ایسے استثناء کے تحت آئے ہوں جو تیسرا ملک کے شہریوں کے لیے بھی ہے)۔
- خاندان کے وہ افراد جو قریبی اپلخانہ نہیں ہیں، یورپیئن اکنامک ایریا کے شہریوں کے سلسلے میں بھی اور دوسروں کے سلسلے میں بھی۔ اس کا مطلب ہے کہ دادا دادی، نانا نانی، بالغ اولاد، بالغ اولاد کے والدین اور بواٹ فرینڈز/گرل فرینڈز اب ملاقات کے لیے نہیں آسکتے۔
- یورپیئن اکنامک ایریا سے باہر کے ممالک کے وہ غیر ملکی جنہیں کام یا تعلیم کے لیے اقامتی اجازت نامہ ملا ہو، جس میں موسمی کام کے لیے اور بطور طالب علم آنا بھی شامل ہے۔
- وہ غیر ملکی جنہیں فلم یا سیریز بنانے پر کام کرنا ہو یا ایسے محقق کے طور پر آنا ہو جسے اقامتی اجازت نامے کے تقاضے سے استثناء حاصل ہے۔

اب بھی کچھ گروہوں کے لیے استثناء دیا جا رہا ہے۔ جن گروہوں کو داخلے کی اجازت مل رہی ہے، ان میں یہ شامل ہیں:

- ناروے میں رہنے والے غیر ملکی
- اگر خاص وجہ کی بنا پر کسی غیر ملکی کو داخلے کی اجازت دینا مناسب ہو جیسے ناروے میں موجود افراد کی نگہداشت کی خصوصی ذمہ داری یا لوگوں کی بہبود سے تعلق رکھنے والی دوسری اہم ضروریات کا لحاظ کرتے ہوئے
- وہ غیر ملکی جنہیں اپنے بچوں سے ملاقات کے لیے آنا ہو
- ناروے میں مقیم افراد کے قریبی اپلخانہ یعنی شوہر/بیوی یا رجسٹرڈ پارٹنر/بغیر شادی کے ساتھ رہنے والا، نابالغ بھی یا سوتیلے بھی، نابالغ بچوں کے والدین یا سوتیلے والدین

- صحافی اور وہ دیگر عملہ جو غیر ملکی میڈیا کے ادارے کام کرنے آرہے ہوں
- وہ غیر ملکی جو ناروے میں ایئرپورٹ پر ٹرانزٹ لینڈنگ کریں گے (انٹرنشنل ایئرپورٹ ٹرانزٹ میں بھی اور شینگن کے اندر بھی)
- بھری جہازوں کا عملہ اور فضائی سفر کا عملہ
- سامان اور افراد کی ٹرانسپورٹ کام انجام دینے والے غیر ملک
- اپنی ملازمت میں انتہائی اہم معاشرتی فرائض انجام دینے والے غیر ملک
- سویڈن اور فن لینڈ کا طبی عملہ جو ناروے میں صحت و نگہداشت کے نظام میں ملازمت کرتا ہے
- وہ بھی اور طالبعلم جو سویڈن یا فن لینڈ سے چھوٹے بچوں کے نگہداشتی مرکز، پرائمری اور بائی سکول یا اپر سیکنڈری سکول کے لیے آئے جائے گی اور وہ افراد جنہیں گھر اور چھوٹے بچوں کے مرکز یا سکول کے درمیان ضروری ٹرانسپورٹ مہیا کرنی ہو
- 20 فروری 2021 سے یہ استثناء مل سکتا ہے کہ ان روزگار کے لیے آئے والوں کے داخلے پر پابندی ہتا دی جائے جنہیں [NFD \(منسٹری آف ٹریڈ، انڈسٹری اینڈ فشرز\)](#) کے زیر انتظام درخواستوں کی سکیم کے تحت ملک میں داخلے کے لیے منظوری ملی ہو۔ یہ ایک بہت محدود، درخواست کی بنیاد پر مہیا، سکیم ہے جس کا مقصد کاروباری شعبے کو وہ عملہ مہیا کرنا ہے جو کاروبار کے لیے نہایت ضروری ہے۔
- پیر 1 ماچ سے سویڈن اور فن لینڈ سے روزانہ سفر کرنے والے لوگ دوبارہ ناروے میں ملازمت کے لیے آسکتے ہیں جو ٹیسٹنگ اور نگرانی کے کڑے نظام کے تحت ہو گا۔ [مزید تفصیل پڑھیں](#)
- روزانہ سفر کرنے والوں کو کسی کھلے سرحدی سٹیشن سے سٹیشن کھلنے کے اوقات میں سرحد پار کرنی ہوگی۔ [ٹیسٹنگ سٹیشن والی اور ٹیسٹنگ سٹیشن کے بغیر کھلی سرحدی کراسنگ کی فہرست اور نقشہ دیکھیں \(صحت کی ڈائیریکٹوری\)](#)

اس بارے میں رینمائی کے لیے کن کاموں کو نہایت اہم معاشرتی فرائض سمجھا جاتا ہے، مندرجہ ذیل فہرست کا حوالہ دیا جاتا ہے:

[نہایت اہم معاشرتی فرائض کی فہرست \(17 فروری 2021 کو تازہ تبدیلیوں کے ساتھ\)](#)

- ہنگامی حالات میں کنٹرول اور قیادت کا کام
- دفاع
- امن و امان
- صحت و نگہداشت جس میں فارمیسی اور صفائی کا کام بھی شامل ہے
- ریسکیو سروس (مصبیت میں پہنسے لوگوں کو بچانا)
- سول سیکٹر میں ڈیجیٹل سیکیورٹی
- فطرت اور ماحول
- بجلی کی سپلائی کی سیکیورٹی

- پانی اور سیوریج
- مالیاتی خدمات
- بجلی کی سپلائی
- الیکٹرانک کمیونیکیشن
- ٹرانسپورٹ
- سیٹیلائٹ کے ذریعے فراہم کی جانے والی خدمات

وضاحت کی خاطر بتایا جا رہا ہے کہ تمام نارویجن شہری اب بھی ناروے میں داخل ہو سکتے ہیں۔ یہ تبدیلیاں انفیکشن کی حالیہ صورتحال یعنی وائرس کی بدلتی ہوئی قسموں کے تیزی سے پھیلاؤ کے نتیجے میں کی جا رہی ہیں اور یہ انفیکشن کی صورتحال پر قابو پانے کے لیے ایک عارضی اقدام کے طور پر ہیں۔

ملک میں آمد کی رجسٹریشن

انفیکشن پر بہتر کنٹرول کے لیے سرخ ممالک سے ناروے آنے والے تمام مسافر سرحد پار کرنے سے پہلے اپنی رجسٹریشن کریں گے۔ یہ اصول نارویجن شہریوں کے لیے بھی ہے۔

مسافر ناروے میں آمد سے پہلے خود کو رجسٹر کریں گے اور سفر کی رجسٹریشن صرف تب ہو سکتی ہے جب ملک میں داخلے میں 72 گھنٹوں سے کم وقت ہو۔

• ملک میں آمد کی ڈیجیٹل رجسٹریشن

آپ اپنی ڈیجیٹل رجسٹریشن کریں گے۔ رجسٹریشن مکمل کرنے کے بعد آپ کو ایک رسید ملے گی جو آپ سرحد پر چیکنگ کے وقت پولیس کو دکھائیں گے۔

مسافروں کو صرف وہ تفصیلات رجسٹر کرنے کے لیے کہا جائے گا جو ان مقاصد کے لیے لازمی ضرورت ہیں۔ اس ڈینٹا کو بحفاظت رکھا جائے گا اور 20 دن بعد تلف کر دیا جائے گا۔ صرف حکام کو اس ڈینٹا تک رسائی حاصل ہے۔

رجسٹریشن کے متعلق سوالات یا مدد لینے کے لیے آپ یہاں فون کر سکتے ہیں 70 28 41 33 47 +

Zarejestruj telefonicznie +47 33 41 28 70

Inregistrație telefon +47 33 41 28 70

регистрируйтесь по телефону +47 33 41 28 70

Registruoktés telefonu +47 33 41 28 70

کوارنٹین

ملک میں داخل ہونے والے سب لوگوں کو 10 دن کوارنٹین میں رینا ہو گا۔ کوارنٹین سے جلد از جلد ساتویں دن پر نکلا جا سکتا ہے بشرطیکہ مسافر آمد کے بعد دو دفعہ COVID-19 ٹیسٹ کا منفی نتیجہ حاصل کر چکا ہو۔

• سفری کوارنٹین کے متعلق مزید معلومات

کوارنٹین پوٹل

بنیادی اصول یہ ہے کہ آپ جس علاقے میں ناروے میں داخل ہوں، وپس کوارنٹین پوٹل میں سفری کوارنٹین کا عرصہ پورا کریں گے۔ کام یا کانٹریکٹ ورک انعام دینے کے لیے ناروے آنے والے جو لوگ ثابت کر سکتے ہوں کہ آجر انہیں کوارنٹین کے لیے مناسب جگہ فراہم کر رہا ہے، ان پر کوارنٹین پوٹل میں رہنے کی پابندی نہیں ہے۔ ضروری ہے کہ آجر پہلے سے ان کی قیامگاہ کی منظوری حاصل کرے۔ اگلے نقطے میں مزید معلومات دیکھیں۔

• کوارنٹین پوٹل کے متعلق ترمیم شدہ سرکر

• کوارنٹین پوٹل کے متعلق معلومات (helsenorge.no)

ملازمین/کارکنوں کے لیے کوارنٹین کے مقام کی پہلے منظوری ضروری ہے (22 فروری سے)

جن ملازمین/کارکنوں کو ناروے میں آنے کی اجازت مل رہی ہے، انہیں اب بھی کوارنٹین کے سخت اصولوں کی پابندی کرنی ہوگی۔

جو آجر غیر ملکی کارکنوں کے رہنے کے لیے جگہ فراہم کریں، انہیں پہلے اس قیامگاہ کی منظوری نارویجن لیبر انسپیکشن اتھارٹی (Arbeidstilsynet) سے لینی ہوگی۔

• arbeidstilsynet.no پر درخواست فارم دیکھیں

• arbeidstilsynet.no پر آجروں اور کارکنوں کے لیے مزید معلومات دیکھیں

منگل 23 فروری سے پہلے کی رات کو آدھی رات سے: یہ حالیہ اصول کہ ناروے میں روزگار کے علاوہ دوسرا ہے مقاصد سے آنے والے افراد کسی اور مناسب قیامگاہ میں کوارنٹین پوری کر سکتے ہیں، بہت محدود کر دیا جائے گا۔ اب بنیادی اصول یہ ہے کہ اس گروپ کو پوٹل میں کوارنٹین پوری کرنی ہوگی۔ جن افراد کو خاص وجہ سے داخل پر پابندیوں سے استثنایاں ہوتی ہیں، وہ اب بھی کوارنٹین پوٹل میں ٹھہرنا سے استثنایاً حاصل کر سکیں گے، بشرطیکہ وہ یہ تصدیق مہیا کر سکتے ہوں کہ ان کے پاس کوارنٹین کے عرصے کے لیے کوئی اور مناسب قیامگاہ ہے۔

• کوارنٹین پوٹل کے متعلق ترمیم شدہ سرکر

لازمی ٹیسٹنگ

سرحد پر لازمی ٹیسٹنگ متعارف کروائی گئی ہے۔ اگر آپ پچھلے 14 دنوں میں کسی ایسے ملک یا علاقے میں وقت گزار چکے ہیں جہاں کوارنٹین لازمی ہے تو آپ ناروے میں آمد پر کرونا وائرس ٹیسٹ کروائیں گے۔ یہ اصول نارویجن شہریوں کے لیے بھی ہے۔

وہ تمام افراد جو بريطانیہ، جنوبی افریقہ، آئرلینڈ، پالینڈ، آسٹریا، پرتگال اور برازیل میں وقت گزار چکے ہیں، وہ سرحد پار کرنے کے مقام پر PCR طریقے سے اپنا ٹیسٹ کروائیں گے (ایکسپریس ٹیسٹ نہیں)۔

جو غیر ملکی میں آمد سے پہلے اپنی رجسٹریشن نہ کریں یا سرحد پر ٹیسٹ نہ کروائیں، انہیں واپس بھیجا جا سکتا ہے۔

اس کے ساتھ ساتھ غیر ملکی مسافروں کو SARS-CoV-2 ٹیسٹ کا منفی نتیجہ بھی دکھانا ہو گا۔ ضروری ہے کہ یہ ٹیسٹ ناروے میں داخلے سے پہلے کے 24 گھنٹوں کے دوران ہوا ہو۔ ہوائی جہاز سے ناروے آنے والے افراد فضائی سفر کے پہلے حصے کے آغاز کے طے شدہ وقت سے پہلے کے 24 گھنٹوں کے دوران کروایا گیا ٹیسٹ پیش کر سکتے ہیں۔ یہ فضائی سفر ڈائیریکٹ ناروے تک ہو سکتا ہے یا ایک ہی فلاٹ کی صورت میں ہو سکتا ہے جو درمیان میں دوسرے ایرپورٹس پر ٹرانزٹ لینڈنگ کرتی آئی ہو۔

[لاذی ٹیسٹنگ کے بارے میں مزید معلومات](http://helsenorge.no)

کھلے سرحدی سٹیشنوں کی فہرست

[ٹیسٹنگ سٹیشن والی اور ٹیسٹنگ سٹیشن کے بغیر کھلی سرحدی کراسنگز کی فہرست اور نقشه دیکھیں \(صحت کی ڈائریکٹوریت\)](#)

کچھ گروہوں کو ان اصولوں سے استثنा حاصل ہے جیسے نہایت اہم معاشرتی فرائض انعام دینے والا عملہ اور 12 سال سے کم عمر کے بھے۔

ملک میں آمد، ٹیسٹنگ اور کوارنٹین کے لیے معلوماتی فون سروس

- ناروے سے کال کرنے کے لیے: 815 55 015
- دوسرے ممالک سے کال کرنے کے لیے: +47 21 93 78 40